

Il vostro impianto di riscaldamento è pronto per il futuro?

Guida a soluzioni su misura sostenibili per ammodernare l'impianto di riscaldamento.



Hoval



Il marchio Hoval rappresenta a livello internazionale una delle aziende leader nel settore delle tecnologie di riscaldamento e climatizzazione di ambienti chiusi. Con oltre 70 anni di esperienza e una filosofia improntata al lavoro di gruppo in un'atmosfera familiare, Hoval riesce sempre a sorprendere il settore grazie a soluzioni tecnologicamente straordinarie e all'avanguardia. Questa leadership impegna l'azienda ad assumersi responsabilità in materia di energia e ambiente. Hoval risponde con combinazioni intelligenti di diverse tecnologie di riscaldamento e soluzioni personalizzate di climatizzazione di ambienti chiusi. Naturalmente, nel mondo Hoval non possono mancare una consulenza personalizzata e un servizio assistenza completo.

Il Gruppo Hoval con sede principale in Liechtenstein gestisce filiali in 16 paesi di tutto il mondo. Hoval Svizzera SA a Feldmeilen dà attualmente lavoro a circa 400 collaboratori nel territorio svizzero tra personale interno e consulenti tecnici.

Nuova legge sull'energia: 4 buoni motivi per ammodernare l'impianto di riscaldamento.

Il vostro impianto di riscaldamento sarà sostenibile.

Gli edifici consumano il 40% dell'energia totale utilizzata in Svizzera. Chi migliora l'efficienza energetica della propria casa contribuisce in modo significativo all'obiettivo della Strategia energetica 2050: ridurre del 43% il consumo elettrico rispetto all'anno 2000. I sistemi di riscaldamento che utilizzano energie rinnovabili sono la strada economicamente più vantaggiosa verso un futuro sostenibile.

Il vostro impianto di riscaldamento sarà efficiente.

Sviluppare sistemi di riscaldamento ad altissima efficienza è la nostra competenza. Studiamo ogni abitazione nel suo complesso e creiamo un sistema di riscaldamento personalizzato e completamente integrato, per ottenere il massimo dalle fonti di energia di vostra scelta: sia esso olio combustibile, gas, pellet, energia solare, biomassa o pompa di calore.

Il vostro impianto di riscaldamento sarà a basso costo.

L'ammmodernamento di un impianto di riscaldamento comporta oneri finanziari, ma è un investimento che si ripaga molto rapidamente: una maggiore efficienza riduce il fabbisogno energetico complessivo, e il giusto mix energetico consente di dipendere meno dall'andamento dei prezzi dell'energia. Inoltre, la Confederazione e i Cantoni offrono incentivi economici per la produzione ecologica di calore e gli interventi di isolamento.

Il vostro impianto di riscaldamento sarà conforme alla legge.

Dal 2020, il 75% degli immobili in Svizzera non sarà più conforme ai requisiti del modello di prescrizioni. Una casa mal isolata e con una tecnologia di riscaldamento obsoleta perderà valore sul mercato. Verificate già oggi con quali semplici investimenti potete adattare il vostro impianto di riscaldamento alle nuove leggi, mantenendo o aumentando così il valore di mercato della vostra casa.

Il momento migliore per informarsi è adesso. I nostri esperti saranno lieti di rispondere a tutte le domande sugli interventi mirati ad ammodernare e risanare l'impianto di riscaldamento.

**Contattateci per una consulenza personalizzata:
+41 848 848 969
consulenza.ti@hoval.com
hoval.ch/modernizzazione**



Miglioramento dell'involucro edilizio: la classificazione energetica della vostra casa di proprietà.

La classe di efficienza energetica di un edificio si può generalmente suddividere in tre categorie: gli edifici costruiti tra il 1993 e oggi, e quelli costruiti prima del 1993.

Gli edifici di nuova costruzione nella maggior parte dei casi rientrano nelle classi di efficienza A e B. Gli edifici realizzati tra il 1993 e oggi si muovono all'interno delle classi A, B, C e D, quindi soddisfano le prescrizioni del MoPEC e non richiedono misure di risanamento obbligatorie.

Tuttavia, il 75% degli immobili residenziali in Svizzera è stato realizzato prima del 1993 e necessita di adeguati interventi di risanamento e ammodernamento. Tali edifici rientrano nelle classi E, F o G e quindi, secondo il MoPEC, sono obbligati alla sostituzione del generatore di calore.

I criteri di classificazione degli edifici si riferiscono al fabbisogno energetico per metro quadrato di superficie abitativa. Il Certificato Energetico Cantonale degli Edifici (CECE®) viene emesso da parte di un esperto CECE® sulla base di un sopralluogo nell'edificio, dei bilanci e delle bollette dell'energia.

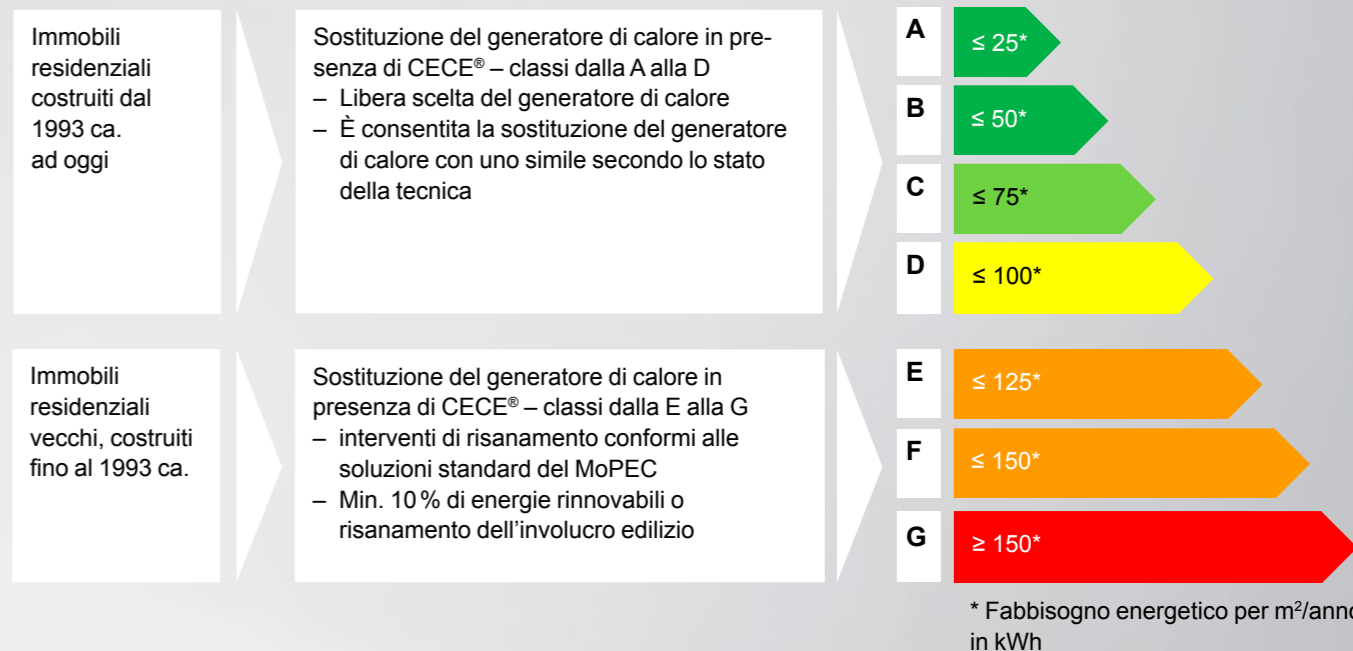


Il 75% degli immobili residenziali in Svizzera è stato realizzato prima del 1993 e nella maggior parte dei casi rientra in una classe energetica inferiore alla D.

Il CECE® Plus (forma ampliata del rapporto per la versione standard del CECE®) costituisce la base ideale per l'ammodernamento energetico completo o graduale programmato di un immobile. È un prerequisito per la richiesta di incentivi finanziari all'interno del Programma Edifici. cece.ch

Il vostro immobile è stato costruito prima del 1993? In questo caso è molto probabile che occorra intervenire sostituendo il generatore di calore. Nelle pagine che seguono vi mostreremo alcune soluzioni su misura sostenibili per ammodernare l'impianto di riscaldamento.

Quando è necessario un Certificato Energetico Cantonale degli Edifici (CECE®)? La classificazione energetica del vostro immobile chiarisce le necessità d'intervento.



Quali sono le vostre esigenze?

Hoval ha le soluzioni di sistema adatte.

Soluzioni su misura per le vostre esigenze

Hoval individua, tra tutti i possibili scenari di ammodernamento, la soluzione standard ottimale per voi in base alle vostre esigenze. Nelle pagine seguenti vi presentiamo le soluzioni Hoval su misura per il vostro budget, le vostre priorità di sostenibilità e le condizioni di spazio a vostra disposizione.

Sostenibile e indipendente

- Desiderate:
- dare priorità alla sostenibilità
 - sicurezza di funzionamento con fonti energetiche indipendenti
 - bassi costi di manutenzione

Equilibrato

- Desiderate:
- utilizzare energie rinnovabili
 - abbinare il nuovo al collaudato
 - un rapporto qualità-prezzo equilibrato

A basso costo

- Desiderate:
- una conversione rapida e semplice
 - una soluzione simile alla precedente
 - bassi costi d'investimento




Incentivi finanziari

L'efficienza energetica viene ottimizzata con impianti che consumano meno e utilizzano energie rinnovabili a tutto vantaggio dell'ambiente e del portafogli. Tali impianti sono resi più convenienti da specifici incentivi finanziari. Si tratta in genere di una somma erogata dalla Confederazione, dal Cantone o da alcuni Comuni. Informazioni dettagliate sono disponibili qui: dasgebaeudeprogramm.ch e energiefranken.ch

Oppure potete informarvi sul programma di incentivi Hoval: hoval.ch/contributi

Tutto da un unico fornitore: da Hoval

Indipendentemente dalla soluzione di sistema scelta, potete beneficiare dell'offerta completa di servizi Hoval: dalla consulenza alla messa in funzione, fino a tutti i servizi di assistenza.

	Situazione di partenza	Olio combustibile	Gas	Olio combustibile	Gas	Olio combustibile	Gas	Olio combustibile	Gas
Riduzione di CO ₂	70-100% 			Pompa di calore aria/acqua		Pellet		Pompa di calore acqua glicolata/acqua	
	40-60% 	Teleriscaldamento*		Olio combustibile e pompa di calore aria/acqua	Gas e pompa di calore aria/acqua	Olio combustibile e pompa di calore acqua glicolata/acqua	Gas e pompa di calore acqua glicolata/acqua		
	10-30% 	Olio combustibile e fotovoltaico con scaldacqua a pompa di calore Sostituzione 1:1	Gas e fotovoltaico con scaldacqua a pompa di calore Sostituzione 1:1	Olio combustibile con solare termico*	Gas con solare termico*				
Investimento**	CHF 25 000-35 000		CHF 36 000-45 000		CHF 46 000-60 000		fino a CHF 60 000		

* Soluzione speciale: Hoval sarà lieta di consigliarvi sul posto in base alla rete di teleriscaldamento e al rispettivo mix energetico.

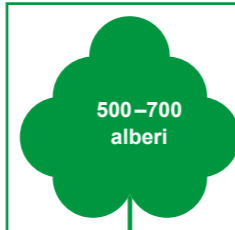
** Maggiori informazioni sui costi di manutenzione e dell'energia a pagina 16.

Base di calcolo: casa unifamiliare con consumo di 3500 l di olio combustibile o 3500 m³/35000 kWh di gas

Soluzioni indipendenti di Hoval: sostenibili per le persone e la natura.



Soluzione standard 3: pompa di calore aria/acqua



In caso di risanamento di un impianto di riscaldamento con le soluzioni standard 2 e 3, grazie alla riduzione annua di CO₂ si sollevano dal loro compito di «depuratori d'aria» 500-700 alberi.



Soluzione standard 2: riscaldamento a pellet BioLyt®

Rinnovare l'impianto di riscaldamento – in modo sostenibile e indipendente

Siete persone che guardano al futuro e avete ben chiari i criteri per scegliere come sostituire il vostro generatore di calore: volete una soluzione tecnicamente avanzata, con una grande sicurezza di funzionamento, data da un sistema di regolazione del riscaldamento moderno e da fonti di energia indipendenti. Siete pronti per un grande investimento in un futuro sostenibile, che a lungo termine avrà anche un effetto positivo sul valore del vostro immobile? Hoval offre la tecnologia ottimale con due soluzioni standard comprovate.

Situazione di partenza

L'edificio è stato costruito prima del 1993, riscaldamento a olio combustibile o a gas

Soluzione Hoval: soluzione standard 2

Sostituzione del sistema di riscaldamento esistente con riscaldamento a pellet, ad esempio BioLyt:

- 100 % senza emissioni di CO₂ grazie al legno, materia prima rigenerabile ed ecologica
- **Indipendente dai prezzi internazionali**, in quanto combustibile regionale
- **Indipendente** grazie alle scorte energetiche proprie

Soluzione Hoval: soluzione standard 3

Sostituzione del sistema di riscaldamento esistente con pompa di calore aria/acqua o pompa di calore acqua glicolata/acqua, ad es. Thermalia o UltraSource:

- 100 % senza emissioni di CO₂, grazie a energia proveniente dal suolo
- **Bassi costi di esercizio e di manutenzione**
- **Indipendente** dalle importazioni internazionali di materie prime
- **Più spazio** all'interno da destinare ad altro uso

Soluzioni equilibrate di Hoval: buone per l'ambiente e la propria coscienza.



Soluzione standard 10: sistema ibrido olio combustibile con pompa di calore aria/acqua

280-400
alberi



In caso di risanamento di un impianto di riscaldamento con la soluzione standard 10, grazie alla riduzione annua di CO₂ si sollevano dal loro compito di «depuratori d'aria» 280-400 alberi.



Soluzione standard 10: sistema ibrido riscaldamento a gas UltraGas® con pompa di calore aria/acqua UltraSource®

Rinnovare l'impianto di riscaldamento – in modo equilibrato ed ecologico

Le vostre priorità nel risanamento dell'impianto di riscaldamento sono un generatore di calore moderno e perfettamente coordinato, con un rapporto qualità-prezzo equilibrato. Volete abbinare ciò che è sperimentato da tempo con il nuovo, utilizzare energie rinnovabili e soprattutto riscaldare in modo ecologico. Hoval soddisfa tutte queste esigenze con una soluzione standard.

Situazione di partenza

L'edificio è stato costruito prima del 1993, riscaldamento a olio combustibile o a gas

Soluzione Hoval: soluzione standard 10

Sostituzione dell'impianto di riscaldamento esistente con un impianto di riscaldamento a olio combustibile abbinato a una pompa di calore aria/acqua, ad es. UltraOil o MultiJet con UltraSource:

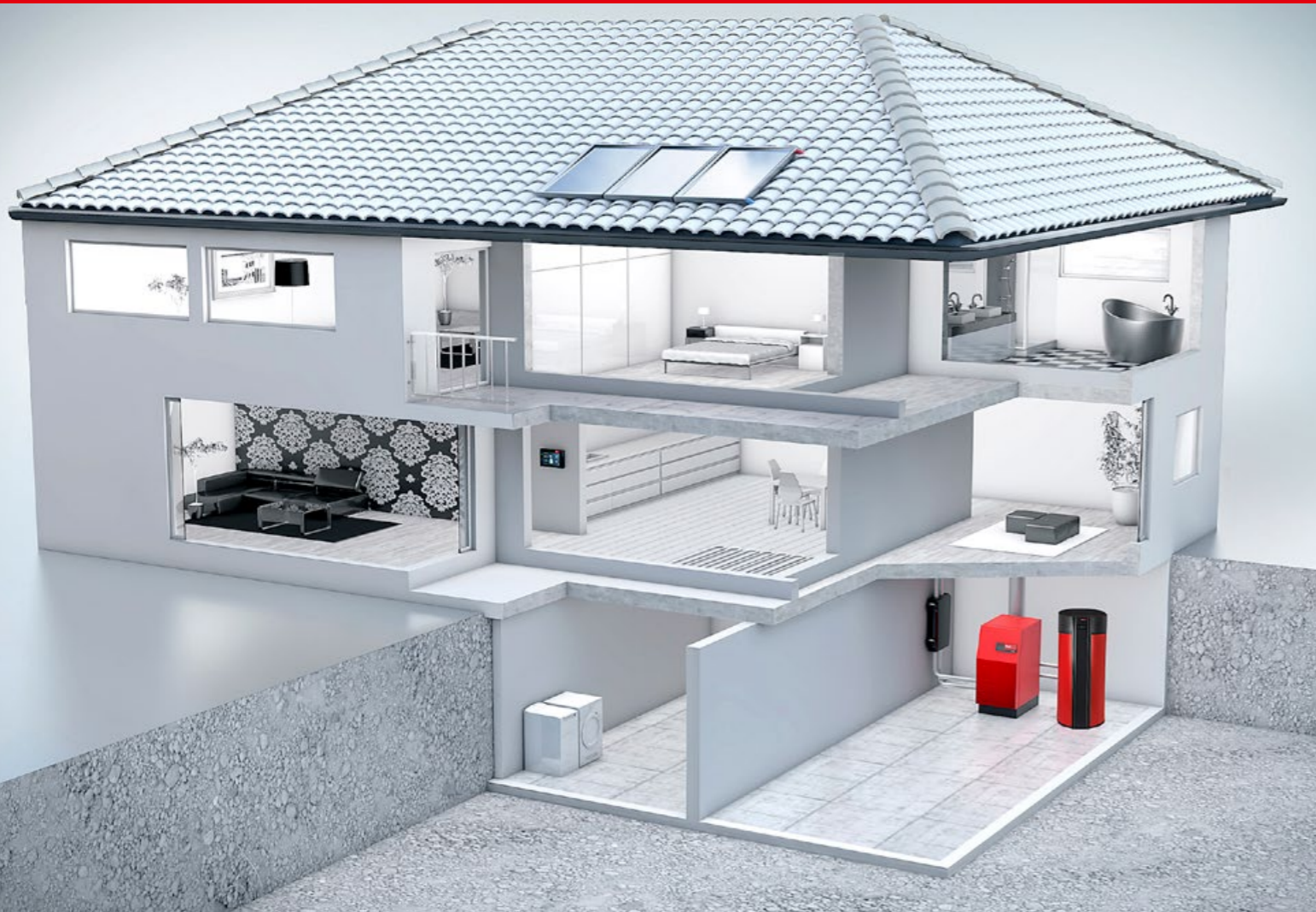
- Riscaldare in modo **ecologico**, grazie a una soluzione combinata con energie rinnovabili
- **Min. 50 % di riduzione di CO₂**
- **Bassi costi di esercizio**, grazie all'abbinamento ottimale dei due generatori di calore
- Sistema di riscaldamento **ammortizzabile sul piano finanziario**

Soluzione Hoval: soluzione standard 10

Sostituzione dell'impianto di riscaldamento esistente con un impianto di riscaldamento a gas abbinato a una pompa di calore aria/acqua, ad es. UltraGas, TopGas con UltraSource:

- Riscaldare in modo **ecologico**, grazie a una soluzione combinata con energie rinnovabili
- **Min. 50 % di riduzione di CO₂**
- **Bassi costi di esercizio**, grazie all'abbinamento ottimale dei due generatori di calore
- Sistema di riscaldamento **ammortizzabile sul piano finanziario**

Soluzioni economiche di Hoval: adatte al vostro budget e alle vostre possibilità.



Soluzione standard 7: scaldacqua a pompa di calore, abbinato a impianto di riscaldamento a olio combustibile o a gas e impianto fotovoltaico

50-70 alberi
100-150 alberi



In caso di risanamento di un impianto di riscaldamento con sostituzione 1:1, grazie alla riduzione annua di CO₂ si sollevano dal loro compito di «depuratori d'aria» 50-70 alberi; con la soluzione standard 7, gli alberi sono 100-150.



Soluzione standard 7: riscaldamento a olio combustibile MultiJet® con scaldacqua a pompa di calore CombiVal®

Rinnovare l'impianto di riscaldamento – in modo economico e conforme alla legge

Per voi è fondamentale che l'ammodernamento sia rapido e professionale. Inoltre, desiderate un impianto di ultima generazione facile da utilizzare, interessante anche dal punto di vista dei costi. Hoval soddisfa queste richieste con due varianti a basso costo, ma conformi alla legge: una soluzione minimalista che rispetta le prescrizioni del Mo-PEC o una sostituzione 1:1 del sistema di riscaldamento in essere. Uno dei fattori decisivi è se la vostra casa è stata costruita prima o dopo il 1993.

Situazione di partenza

L'edificio è stato costruito prima del 1993, riscaldamento a olio combustibile o a gas

Soluzione Hoval: soluzione standard 7

Scaldacqua a pompa di calore abbinato a impianto di riscaldamento a olio combustibile o a gas e impianto fotovoltaico, come UltraGas, TopGas, UltraOil o MultiJet:

- **Salvaspazio** con il sistema a pompa di calore integrato nello scaldacqua
- **Estremamente silenzioso** grazie ai componenti perfettamente armonizzati
- **Riduzione dei costi** grazie ai massimi valori di efficienza
- **Fino al 20% di riduzione di CO₂** grazie alle più moderne tecnologie

Situazione di partenza

L'edificio è stato costruito dopo il 1993, riscaldamento a olio combustibile o a gas

Soluzione Hoval: sostituzione 1:1

Sostituzione dell'impianto di riscaldamento esistente con un impianto di riscaldamento a olio combustibile o a gas di ultima generazione, ad es. UltraGas, TopGas, UltraOil o MultiJet:

- **Costi d'investimento ridotti** con una soluzione economica
- **Esecuzione rapida** senza ulteriori complicati chiarimenti
- **Infrastruttura già disponibile** (alimentazione a olio combustibile o a gas) quindi senza costi aggiuntivi
- **Risparmio di combustibile del 10% ca.** rispetto ai vecchi impianti di riscaldamento

Hoval mostra trasparenza: prospetto dei costi e delle emissioni.

Base di calcolo: casa unifamiliare con consumo di 3500 l di olio combustibile o 3500 m³/35 000 kWh di gas

Sistemi di generazione del calore per sostituzione impianto	Costi di investimento in CHF	Costi energetici in CHF	Costi di manutenzione in CHF	Emissioni di CO ₂ (dirette, in t/anno)	Riduzione di CO ₂
Sostituzione 1:1 della caldaia a olio esistente	26 000	3319	960	8,348	10%
Sostituzione 1:1 della caldaia a gas esistente	25 000	3136	820	5,733	10%
Soluzione standard 1					
Una caldaia a olio combustibile o a gas abbinata a un impianto solare termico per l'acqua calda.					
Caldaia a olio con solare termico	42 000	2795	1130	7,965	10-30%
Caldaia a gas con solare termico	41 000	2626	980	5,557	10-30%
Soluzione standard 2					
Un generatore di calore a pellet per riscaldamento e acqua calda porta anche una percentuale di energia rinnovabile.					
Caldaia a pellet	47 000	2882	1130	nessuna	100%
Soluzione standard 3					
Un sistema a pompa di calore funziona tutto l'anno per riscaldamento e acqua calda ed è conforme alle disposizioni del MoPEC.					
Pompa di calore aria/acqua	42 000	2181	820	nessuna	100%
Pompa di calore acqua glicolata/acqua	63 000	1657	625	nessuna	100%
Soluzione standard 5					
Un allacciamento a una rete di teleriscaldamento con calore residuo o energia rinnovabile.					
Teleriscaldamento	in corso				
Soluzione standard 7					
Nell'impianto fotovoltaico viene prodotta corrente elettrica che fa funzionare lo scaldacqua a pompa di calore.					
Caldaia a olio con fotovoltaico + scaldacqua a pompa di calore	33 371	2747	960	7,420	20%
Caldaia a gas con fotovoltaico + scaldacqua a pompa di calore	33 231	2590	820	5,096	20%
Soluzione standard 10					
Un sistema a pompa di calore copre il carico di base ed è abbinato a una caldaia a olio combustibile o a gas per i picchi di carico.					
Caldaia a olio e 25% con pompa di calore aria/acqua	41 000	2720	960	4,174	40-60%
Caldaia a olio e 25% con pompa di calore acqua glicolata/acqua	49 000	2557	960	4,174	40-60%
Caldaia a gas e 25% con pompa di calore aria/acqua	33 000	2710	820	2,867	40-60%
Caldaia a gas e 25% con pompa di calore acqua glicolata/acqua	49 000	2546	820	2,867	40-60%
Soluzione standard 11					
Un impianto di ventilazione residenziale con un grado di rendimento dal recupero di calore almeno del 70%.					
Caldaia a olio combustibile o a gas con ventilazione meccanica controllata	senza prezzi indicativi, a seconda della situazione, riguarda prevalentemente le nuove costruzioni				

Le soluzioni standard 4,6,8,9 non sono soluzioni idonee per la sostituzione del generatore di calore, per questo motivo non vengono riportate.

La famiglia di prodotti Hoval: soluzioni per risanamento e nuova edificazione.

Semplice regolazione online

Tutte le soluzioni di sistema Hoval si contraddistinguono per facilità d'uso e componenti perfettamente compatibili fra loro. La regolazione del riscaldamento TTE può essere effettuata anche online: basta installare l'app Hoval per l'impianto di riscaldamento. Il sistema TTE comunica direttamente con il servizio meteorologico svizzero MeteoNews ed elabora costantemente i dati meteorologici più recenti.

Hoval UltraSol®
Collettore piano ad alte prestazioni per riscaldare l'acqua con l'energia solare.

Hoval UltraGas®
Caldaia a condensazione a gas per riscaldare e produrre acqua calda con costi di esercizio minimi.

Hoval UltraOil®
Caldaia a condensazione a olio combustibile con scambiatore di calore aluFer® per riscaldare e produrre acqua calda.

Hoval BioLyt
Caldaia a pellet per riscaldare e produrre acqua calda. Con modulazione e sistema di regolazione Hoval TopTronic® E.

Hoval TransTherm
Stazione indiretta compatta per la regolazione, il monitoraggio e la trasmissione di calore da una rete di teleriscaldamento.

Hoval UltraSource®
Moderna pompa di calore aria/acqua per riscaldare, raffrescare e produrre acqua calda.

Siamo a vostra completa disposizione.
La competenza dell'assistenza clienti Hoval.



La messa in funzione a regola d'arte di un nuovo impianto viene eseguita esclusivamente da personale formato ed esperto del servizio assistenza Hoval. Ciò garantisce un funzionamento perfetto fin dal primo giorno. Più di 180 collaboratori Hoval sono a vostra disposizione in tutta la Svizzera per la manutenzione e la riparazione dei guasti. 24 ore su 24, 365 giorni all'anno.

Service Hotline (24 ore su 24, 7 giorni su 7): 0848 848 464

Hoval TopSafe, la protezione globale

Il contratto intelligente per il vostro riscaldamento che fornisce sicurezza e protezione da costi imprevisti per 12 anni. Vi consigliamo però di scegliere TopSafe già alla consegna del sistema di riscaldamento, per godere fin da subito dell'eccellente manutenzione Hoval. Hoval TopSafe vi offre tre diversi pacchetti tra cui scegliere in base alla vostra esigenza di sicurezza.

hoval.ch – la piattaforma di conoscenze

Volete essere sempre aggiornati sulle ultime tecnologie di riscaldamento? Volete informarvi sugli aspetti che riguardano ambiente ed energia, o sulle innovazioni di prodotto Hoval? Su hoval.ch vi presentiamo un'offerta online completa di tutte le tematiche che riguardano riscaldamento, acqua calda, ventilazione meccanica controllata e raffrescamento.

HovalConnect – comodo | sicuro | efficiente

Tramite HovalConnect siete connessi online ovunque con il vostro sistema di riscaldamento o ventilazione meccanica controllata.

Potete controllarlo comodamente a distanza, regolare le impostazioni e informarvi sullo stato del sistema e i dati di consumo.

Il sistema di gestione integrata dei messaggi vi informa attivamente sullo stato operativo del vostro impianto di riscaldamento. Il sistema segnala automaticamente i guasti tramite e-mail o notifica push.

La straordinaria funzione «previsioni meteo» ottimizza il vostro sistema di riscaldamento in modo completamente automatico, con un considerevole aumento del comfort e una evidente riduzione dei costi.

Qualità Hoval.

Degna della massima fiducia.

Hoval, azienda di lunga esperienza specializzata nella tecnica di riscaldamento e climatizzazione, è il vostro partner di riferimento per le soluzioni integrate. I suoi sistemi possono essere utilizzati ad esempio per scaldare l'acqua con l'energia solare e riscaldare gli ambienti con olio combustibile, gas, legno o pompe di calore. Hoval combina un vasto assortimento di tecnologie e integra nei sistemi anche la ventilazione degli ambienti, che vi danno la certezza di risparmiare in termini sia energetici che economici, contribuendo nel contempo a proteggere l'ambiente.

Hoval, a livello internazionale, è tra le aziende leader nelle soluzioni per la climatizzazione dell'ambiente. Con oltre 70 anni di esperienza abbiamo una forte motivazione per trovare soluzioni integrate sempre innovative. I nostri sistemi completi per riscaldamento, raffrescamento e ventilazione vengono esportati in più di 50 Paesi.

Prendiamo molto sul serio la responsabilità nei confronti dell'ambiente. L'efficienza energetica è al centro dello sviluppo dei nostri sistemi di riscaldamento e ventilazione.

Responsabilità per l'energia e l'ambiente

Svizzera

Hoval SA
8706 Feldmeilen
hoval.ch

Germania

Hoval GmbH
85609 Aschheim-Dornach
hoval.de

Austria

Hoval Gesellschaft m.b.H.
4614 Marchtrenk
hoval.at



Hoval SARL | Austrasse 70 | 9490 Vaduz | hoval.com



Hoval